

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1768**/UBND-ĐNMN

Quảng Ngãi, ngày **20** tháng **4** năm **2015**

V/v xác nhận kinh phí hoàn trả  
cho Quỹ Bảo hộ công dân và  
pháp nhân Việt Nam ở nước  
ngoài về khoản chi phí đưa ngư  
dân của tỉnh về nước

TRUNG TÂM CÔNG BÁO & TIN HỌC Q. NGÃI	
CV ĐẾN	Số:..... <b>26.79</b> .....
	Ngày: <b>20/4/2015</b> .....
	Chuyên:..... <b>Theo yêu cầu</b> .....

Kính gửi: Bộ Ngoại giao

Theo yêu cầu của Bộ Ngoại giao tại Công văn số 655/BNG-LS ngày 06/3/2015 về việc xác nhận chi phí tạm ứng đưa ngư dân của tỉnh về nước. Sau khi đối chiếu hồ sơ, chứng từ với số liệu tổng hợp tại Phụ lục 1, Phụ lục 2 kèm theo Công văn số 655/BNG-LS, Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi báo cáo việc hoàn trả chi phí đưa ngư dân của tỉnh về nước, như sau:

**1. Theo Phụ lục 1 (chi phí tạm ứng từ năm 2008 trở về trước):**

a) Thống nhất số liệu trên bảng tổng hợp theo đơn vị tính USD đã làm tròn số. Tuy nhiên, tại Phụ lục 1 đề nghị tổng hợp bổ sung:

- Số tiền đã hoàn trả chi phí tạm ứng 3.469 USD đối với 12 ngư dân về nước từ Philippin vào năm 2008 (theo Quyết định số 1827/QĐ-UBND ngày 06/12/2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi).

- Số tiền đã hoàn trả chi phí tạm ứng 790 USD đối với 03 ngư dân về nước từ Philippin vào năm 2008 (theo Quyết định số 237/QĐ-UBND ngày 18/02/2013 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi).

**b) Đối với số tiền còn nợ, nguyên nhân cụ thể:**

- Năm 2007, số tiền còn nợ 390 USD do có 01 trường hợp về nước từ Malaysia là ông Nguyễn Quang Minh trú tại xã Bình Châu, huyện Bình Sơn không có hồ sơ xác minh nên không xác định chi phí hoàn trả.

- Năm 2008, số tiền còn nợ 215 USD do có 01 trường hợp về nước từ Malaysia là ông Bùi Đức Sanh trú tại xã An Hải, huyện Lý Sơn không có hồ sơ xác minh nên không xác định chi phí hoàn trả.

- Năm 2008, số tiền còn nợ 509 USD do có 02 trường hợp về nước từ Indonesia là ông Nguyễn Mẫn trú tại Xóm 1, Thạch Bi, huyện Đức Phổ và ông Võ Vương trú tại xã Phổ Khánh, huyện Đức Phổ không có hồ sơ xác minh nên không xác định chi phí hoàn trả.

**2. Theo Phụ lục 2 (chi phí tạm ứng từ năm 2009 đến năm 2013):**

a) Thống nhất số liệu trên bảng tổng hợp theo đơn vị tính USD đã làm tròn số. Riêng đối với ngư dân về nước từ Brunei vào năm 2010, đề nghị điều

chính số tiền đã trả là 4.698 USD (trên bảng tổng hợp 4.745 USD) và số tiền còn nợ là 313 USD (trên bảng tổng hợp 266 USD). Tuy nhiên, theo danh sách do Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam ở nước ngoài cung cấp là 16 người (trong đó có 01 ngư dân trú tại Cà Ná, Thuận Nam, Ninh Thuận); tính bình quân chi phí là 313 USD/người. Do đó, Quảng Ngãi chỉ hoàn trả chi phí tạm ứng cho 15 người dân trú tại Quảng Ngãi với số tiền là 4.698 USD (theo Quyết định số 237/QĐ-UBND ngày 18/02/2013 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi). Như vậy, Tỉnh Quảng Ngãi không còn nợ chi phí đưa ngư dân về nước từ Brunei năm 2010.

b) Đối với số tiền còn nợ, nguyên nhân cụ thể:

- Năm 2010, số tiền còn nợ 372 USD do có 01 trường hợp về nước từ Indonesia là ông Trần Văn Sơn trú tại xã An Vĩnh, huyện Lý Sơn không có hồ sơ xác minh nên không xác định chi phí hoàn trả.

- Năm 2012, số tiền còn nợ 2.213 USD: Theo danh sách do Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam ở nước ngoài cung cấp có 09 ngư dân về nước từ Philippin, trong đó có 07 ngư dân trú tại Nha Trang, Khánh Hòa và 02 ngư dân trú tại Bình Sơn, Quảng Ngãi. Tuy nhiên, 02 ngư dân Quảng Ngãi không có hồ sơ xác minh nên không xác định chi phí hoàn trả.

Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi kính báo cáo./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ Tài Chính (báo cáo);
- CT, PCT. TT UBND tỉnh;
- Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam;
- Các Sở: Tài chính, Ngoại vụ;
- UBND các huyện: Lý Sơn, Bình Sơn;
- VPUB: CVP, KTTH, CBTH;
- Lưu: VT, ĐNMN tthvi72.



**CHỦ TỊCH**

**Lê Viết Chữ**